

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 92 (1965)
Heft: 5-6

Artikel: Chu le trin
Autor: Pekoji
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-233911>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ly avê portan dou chan

Ouna tota pouta fâcha chè pachâye ou mitin don velâdzo.

Ludivine chobrâvè cholèta avui cha dona. L'êrdzin ne ly mankâvè pâ è rin pouta, ma adon irè tan kouryâja è orgolyâja ke l'avi dou mô dè trovâ on martyan. Chon pye grô pochyin irè dè to chavê chin ke chè pachâvè din la kotse. I l'arê chu vo dre a on dzouno pri, yô ly avi jou ouna vèlya, kemin chè pachâvan din chi tin. Le tsotin, i chè tinyê di j'ârè dè tin a gugâ, è in evê i léchivè kan mimo ouna bête ou fenèthri. Ingoumâye don gro mantô pèlâ è on bounè d'la mima matère, i chobrâvè totè lè demindzè né achetâye chu la ruva dou kanapé tan tyè apri duvè j'ârè dou matin.

Ma teché kon demikro, on dzouno de l'indrè l'a moujâ dè ly in fére ouna du la répètichyon. In chta chèjon, vè lè payijan l'è le momin dè fére boutsèri. Chi matin Luvi di a cha chéra Lina :

— Kan t'ari bin brathâ le chan, t'in betèri ouna gota din la bouêthe ke l'è din le katse-bori.

Chin ly dèmandâ portyè, Lina l'a fé chin ke chon frâre ly avi dèmandâ. Chi dèvélené, Luvi irè gayâ prèchâ por alâ ou velâdzo. Du la répètichyon ch'irè intindu avui dou j'ôtro tsantre in lou dejin ke n'involi fére ouna a Ludivine. In arouvin pri dou fenèthri i dèmandè a chtache che voli bin fére dou kafé nê. I l'avan d'la poma, d'la trèthe è dou fre. Ludivine ke l'avi on préchintimin, arè le dyintsè è lou di :

— Fotè-mè le kan. Vo n'y rin a fére inke. Tyè fari-the avui di tsinprelè kemin vo ?

A chi momin, on di dzouno fâ alâ on pichtolè a bouchon in mimo tin ke Luvi ly cheringuè ouna bouna dzihyâye dè

chan pê lè potè. Ne ly falyi rin dèpye po fére di bramâyè monchtrè ke l'an rèvèlyi cha dona ke koua vèr ly in pantè po vère chin k'irè arouvâ. In la vilyin tot'in chan, l'a tyè fê d'akrotzi on mantô è kore tsêrtsi l'inkourâ è téléfonâ ou mêtzo, ke chon vinyè dè chuite. Ma ach-tou ke chti dêri l'a jou bin lavâye, i chè apêchu k'irè rintyè ouna krouye fâcha, ma la poura Ludivine bramâvè adi, ma dè radze pêchke chti kou i l'avan j'âva. Lè trè dzouno n'an chohyâ mo a nyon. Ly avê proumatère i duvè por alarmâ to le velâdzo.

Marièta Bongâ.

Chu le trin

Kan on volyadzè in trin, oubin k'on chè travè din di grantè « j'athinbyâlyè », on a di rido pouin dè koncholahlion : on pou dre ke lè poutè è lè dètèna chon po totè intche-no.

L'ôtri ly-avê din l'trin duvè grivoijè ke chè tserkotâvan : ouna voli ourâ la fenithra.

Avui ha fenithra kotolye y ètofo, ourâ-dè-mè chin, ke dejê.

L'ôtra chè kranpounâvè po pâ la léchi ourâ.

— *Léchidè ha fenithra kotâlye, y dzâlo dè frê. Menâvan chi brehan du na bouna vouërba, kan on moncheu bin limâ chè lèvé è l'ou fâ :*

— *Pyèkâdè dè vo travunyi po ha fenithra duvè djêrè, léchidè-la kotâlye, è, kan ouna dè vo cherè ètofâlye, no l'arèrin po dzalâ l'ôtra ; dinche no j'arin la pé...*

Pekoji di Chouvin.